



**BIATORBÁGY**



Város Képviselő-testület

Oktatási és Kulturális Bizottság

2051 Bátorbágy, Baross Gábor utca 2/a. Telefon: 06 23 310-174/244

Fax: 06 23 310-135 E-mail: hivatal@batorbagy.hu www.batorbagy.hu

## MEGHÍVÓ

Bátorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének Oktatási és Kulturális Bizottsága **2014. november 17-én, hétfőn, 13<sup>00</sup>** órai kezdettel ülést tart a Városháza 102-es tanácstermében, melyre tisztelettel meghívom.

### Napirend:

- 1) Bátorbágy Város Önkormányzata szervezeti és működési szabályzatáról szóló 3/2011. (02.25.) önkormányzati rendelet felülvizsgálatáról
- 2) Bátorbágy Város Önkormányzatának 2015. évi költségvetési koncepciójáról
- 3) Bátorbágy Város Önkormányzatának ifjúságpolitikai koncepciójáról
- 4) A közétkeztetésért fizetendő díjakkal összefüggő helyi rendeletek módosításáról
- 5) Az építészeti értékek helyi védelméről szóló 4/2006. (05.25.) Ör. sz. rendelet módosításáról
- 6) Bátorbágy településfejlesztési koncepciójáról
- 7) Tájékoztató a Helyi Értéktár Bizottság működéséről
- 8) Az Iharos-völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervéről
- 9) A fonyódligeti üdülő üzleti és üzemeltetési tervéről
- 10) Beszámoló a köztéri és köznevelési játszóterek felújításáról és karbantartásáról
- 11) Beszámoló a 2014. évi intézményi karbantartási-felújítási munkálatokról
- 12) A szeptemberi - októberi-novemberi önkormányzati rendezvények értékelése
- 13) A decemberi – januári önkormányzati rendezvények előkészítése
- 14) A Faluház és Karikó János Könyvtár 2015. évi munkatervéről
- 15) Bátorbágy Város Önkormányzata 2015. évi rendezvénytervéről
- 16) Tájékoztató a lovas-oktatás bevezetésének tapasztalatairól
- 17) Lelkes Márk felajánlásáról
- 18) A Torbágyi Római Katolikus Egyházközség támogatási kérelméről
- 19) A Bátorbágyi Tájvédő Egyesület kérelméről
- 20) Bátorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. évi munkatervéről
- 21) Az Oktatási és Kulturális Bizottság 2015. évi munkatervéről

Bátorbágy, 2014. november 5.

**Nánási Tamás s.k.**  
elnök



# BIATORBÁGY



## VÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLET

Oktatási és Kulturális Bizottság

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. Telefon: 06 23 310-174/ 244, 142

Fax: 06 23 310-135 - E-mail: hivatal@biatorbagy.hu - www.biatorbagy.hu

### JELENLÉTI ÍV

Oktatási és Kulturális Bizottság  
2014. november 17.

Nánási Tamás, bizottsági elnök	
Tarjáni István, polgármester	-
Varga László, alpolgármester	
Barabás József, bizottsági tag	
Éhn András, bizottsági tag	
Fekete Péter, bizottsági tag	
Tálas-Tamássy Richárd, bizottsági tag	
Dr. Kovács András jegyző	
Dr. Révész Zoltán, aljegyző	-
Ihászné Pálfi Katalin, referens	
Ábrahám Ferencné, iskolaigazgató	-
Gál Edit, tagintézmény-vezető,	-
Hingyiné Molnár Ildikó, óvodavezető, Benedek Elek Óvoda	
Korbuly Klára, igazgató, PMAMI	-
Marx Árpád, igazgató, Batorbágyi Általános Iskola	
Rack Ferencné, igazgató, Ritsmann Pál Német Nemzetiség Általános Iskola, BNNÖ elnöke	
Szadváriné Kiss Mária, igazgató, Faluház	
TÓTH ATTILA CSSK	
Tóth Tamás CSSK	
Martonné Kovács Mária BEV	
Györi Ferenc BEV.	
Tűske Emil Prát. Tájékozt.	
Balassa Imre	



## Város Képviselő-testület

Oktatási és Kulturális Bizottság

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. · Telefon: 06 23 310-174/244

Fax: 06 23 310-135 E-mail: hivatal@biatorbagy.hu www.biatorbagy.hu

Sz-611-2/2014.

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási és Kulturális Bizottsága 2014. november 17-én, hétfőn, 13<sup>00</sup> órai kezdettel a Városháza 102-es termében megtartott üléséről.

#### Jelen vannak:

- Nánási Tamás, bizottsági elnök
- Barabás József, bizottsági tag
- Éhn András, bizottsági tag
- Fekete Péter, bizottsági tag
- Tálás-Tamássy Richárd, bizottsági tag
- Varga László, alpolgármester
- Szakadáti László, alpolgármester
- dr. Kovács András, jegyző
- Hingyiné Molnár Ildikó, óvodavezető, Benedek Elek Óvoda
- Marx Árpád, igazgató, Biatorbágyi Általános Iskola
- Rack Ferencné, igazgató, Ritsmann Pál Német Nemzetiség Általános Iskola, BNNÖ elnöke
- Szádváriné Kiss Mária, igazgató, Faluház és Karikó János Könyvtár
- Tóth Attila, vezető, Családsegítő Központ
- Tóth Tamás, munkatárs, Családsegítő Központ
- Martonné Kovács Márta, előadó, Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály
- Győri Ferenc, előadó, Beruházási és Vagyongazdálkodási Osztály
- Tüske Emil, elnök, Biatorbágyi Tájvédő Kör
- Balassa János, Biatorbágyi Tájvédő Kör
- Ihászné Pálfi Katalin, referens, jegyzőkönyvvezető

**Nánási Tamás:** Szeretettel és tisztelettel köszönti az Oktatási és Kulturális Bizottság megjelent tagjait, a polgármesteri hivatal illetékeseit, az intézményvezetőket és a vendégeket. Megállapítja, hogy a bizottság négy fővel határozatképes. Fekete Péter bizottsági tag jelezte, hogy hivatalos elfoglaltság miatt később érkezik az ülésre. A bizottsági ülés megnyitását követően javaslatot tesz a napirendre. Javasolja levenni az eredetileg kiküldött napirendi pontok közül az 5) és 21) számú napirendeket, mivel azokhoz írásos előterjesztés nem érkezett. Jegyző úr kérésére javasolja továbbá az eredeti sorrend megváltoztatását, a 10) és 11) pontok tárgyalását az ülés elején. Felkéri Tóth-Tamás Richárdot az ülés jegyzőkönyvének hitelesítésére.

A bizottság négy igen egyhangú szavazattal (4 fő bizottsági tag volt jelen a szavazáskor) az alábbi napirend tárgyalását fogadta el.

### **Napirend:**

- 1) Beszámoló a 2014. évi intézményi karbantartási-felújítási munkálatokról
- 2) Beszámoló a köztéri és köznevelési játszóterek felújításáról és karbantartásáról
- 3) Biatorbágy Város Önkormányzata szervezeti és működési szabályzatáról szóló 3/2011. (02.25.) önkormányzati rendelet felülvizsgálatáról
- 4) Biatorbágy Város Önkormányzatának 2015. évi költségvetési koncepciójáról
- 5) Biatorbágy Város Önkormányzatának ifjúságpolitikai koncepciójáról
- 6) A közétkeztetésért fizetendő díjakkal összefüggő helyi rendeletek módosításáról
- 7) Biatorbágy településfejlesztési koncepciójáról
- 8) A Biatorbágyi Tájvédő Egyesület kérelméről
- 9) Tájékoztató a Helyi Értéktár Bizottság működéséről
- 10) Az Iharos-völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervéről
- 11) A fonyódligeti üdülő üzleti és üzemeltetési tervéről
- 12) A szeptemberi - októberi-novemberi önkormányzati rendezvények értékelése
- 13) A decemberi – januári önkormányzati rendezvények előkészítése
- 14) A Faluház és Karikó János Könyvtár 2015. évi munkatervéről
- 15) Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi rendezvénytervéről
- 16) Tájékoztató a lovas-oktatás bevezetésének tapasztalatairól
- 17) Lelkes Márk felajánlásáról
- 18) A Torbágyi Római Katolikus Egyházközség támogatási kérelméről
- 19) Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. évi munkatervéről

## **1) Beszámoló a 2014. évi intézményi karbantartási-felújítási munkálatokról**

**Nánási Tamás:** Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a határozati javaslatot egyhangúlag támogatta.

---

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának 1/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **Beszámoló a köztéri és köznevelési játszóterek felújításáról és karbantartásáról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a köztéri és köznevelési játszóterek felújításáról és karbantartásáról szóló beszámolót.

A bizottság a beszámolót támogatja, elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, és kéri a jövő évi költségvetési program összeállításánál figyelembe venni a beszámolóban megfogalmazott javaslatokat.

## **2) Beszámoló a köztéri és köznevelési játszóterek felújításáról és karbantartásáról**

**Nánási Tamás:** Kérdés, észrevétel nem lévén szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a határozati javaslatot egyhangúlag támogatta.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának 2/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **Beszámoló a 2014. évi intézményi karbantartási – felújítási munkálatokról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek Biatorbágy Város Önkormányzat 2014. évi intézmény-felújítási programjának végrehajtásáról szóló beszámolót.

### **3) Biatorbágy Város Önkormányzata szervezeti és működési szabályzatáról szóló 3/2011. (02.25.) önkormányzati rendelet felülvizsgálatáról**

**Nánási Tamás:** Egy apró technikai jellegű módosítást javasol a 40/A és 40/B pontokban az alpolgármester szót egyes számból többes számba kéri áttenni. Más kérdés, észrevétel nem lévén, az általa javasolt módosítással szavazásra teszi fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a határozati javaslatot Nánási Tamás módosítási javaslatával egyhangúlag támogatta.

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

#### **Oktatási és Kulturális Bizottságának 3/2014. (XI. 17.) határozata**

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 3/2011. (02.25.) önkormányzati rendelet felülvizsgálatáról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta Biatorbágy Város Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 3/2011. (02.25.) önkormányzati rendelet felülvizsgálatáról szóló előterjesztést. Támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek azzal a kiegészítéssel, hogy a 40/A § (1) és a 40/B § (1) (2) alpontjában az alpolgármester szó többes számban szerepeljen.

### **4) Biatorbágy Város Önkormányzatának 2015. évi költségvetési koncepciójáról**

**dr. Kovács András:** Az idei évtől kezdődően nem kötelező költségvetési koncepciót készíteni, de a hivatal iránymutatást, prioritási sorrendet szeretne kapni a bizottságoktól, a költségvetés elkészítéséhez.

**Barabás József:** Az iránt érdeklődik, hogy a tartozásokkal, a ki nem fizetett számlákkal miért nem foglalkozik az anyag.

**dr. Kovács András:** A koncepció még nem tartalmaz számokat sem a kiadási, sem a bevételi oldalon. A költségvetés fogja tartalmazni ezeket a tételeket.

**Nánási Tamás:** Kéri, hogy a 2015-ös költségvetési koncepció elengedhetetlen része legyen a biai 6 csoportos óvoda megépítése, az új iskola első ütemének kivitelezése, az új tantermek építése a Sándor-kastélyban, az Iharos-völgyben a szabadidő-

központ, a szálláshelyek felújításának tervezése, nyertes pályázat esetén a Szilykastély homlokzatának felújítása. Ezekon kívül van két olyan, előkészítésre szánt elképzelés, ami nem szerepel a dokumentumban, nevezetesen egy harmadik, ifjúsági és közösségi sportpálya építésének előkészítése, illetve annak megvizsgálása, hogy a torbágyi városrészben hol lehetne óvodai férőhelyeket bővíteni.

**Barabás József:** Az óvodai férőhelyek kialakítását nehéz előre kalkulálni. Kérdés, hogy a biai hatcsoportos óvoda felépülése esetén lesz-e ténylegesen szükség a torbágyi városrészben újabb férőhelyeket létrehozni.

**Nánási Tamás:** Három olyan cél van, ami pillanatnyilag erőteljesebb, mint az, hogy a gyereklétszám hogy alakul. Az egyik az, hogy a jövő év szeptemberétől minden gyermeket fel kell venni. A második, hogy a konténer óvodát fel kell számolni. A harmadik, hogy a településen belül meg kell teremteni a területi szempontból kiegyensúlyozott ellátást. Mire eljut a város a megvalósítási szakaszba, a demográfiai tendencia is ki fog rajzolódni. Jó lenne, ha csökkenne a beköltözők száma, és egy egyensúlyi állapot alakulna ki az igények és a rendelkezésre álló kapacitás között.

**Varga László:** Azzal egészítené ki elnök úr szavait, hogy az is cél, hogy végre ne 120-130 százalékon működjenek az óvodai csoportok, mert ez sem a gyerekeknek, sem az óvónőknek nem jó, mert túlzottan igénybe veszi az egészségüket az állandó túlterheltség.

**Nánási Tamás:** Más észrevétel, hozzászólás nem lévén, szavazásra teszi fel a kiegészített határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a határozati javaslatot Nánási Tamás módosítási javaslatával egyhangúlag elfogadta.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**4/2014. (XI. 17.) határozata**

**Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi költségvetési koncepciójáról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a 2015. évi költségvetési koncepcióját. Támogatja és elfogadásra javasolja a költségvetési koncepciót azzal a kiegészítéssel, hogy kiemelten fontosnak tartja az alábbi területek prioritását,

1. Új óvodai férőhelyek biztosítása a biai városrészben egy hatcsoportos óvoda megépítésével
2. A Szily-kastély udvarán az új iskola első ütemének kivitelezéséhez szükséges források
3. A Sándor-Metternich-kastélyban öt tanterem kivitelezéséhez szükséges források
4. Az Iharos-völgyi szabadidő központ felújításához a tervezési eljárás megindítása
5. Nyertes pályázat esetén a Szily-kastély homlokzatának felújítása

illetve új elemként való megjelenítését a koncepcióban:

6. Óvodai férőhely-bővítési lehetőségek megvizsgálása a torbágyi városrészben
7. Egy harmadik, ifjúsági, közösségi sportpálya építés előkészítése

## **5) Biatorbágy Város Önkormányzatának ifjúságpolitikai koncepciójáról**

**Nánási Tamás:** Szeretettel köszönti a napirend tárgyalásánál a családsegítő szolgálatától Tóth Attila igazgató urat és munkatársát, Tóth Tamást, a koncepció egyik készítőjét.

**Tóth Attila:** Az önkormányzat döntött tavaly az ifjúságpolitikai koncepció elkészítéséről. Ez egy reprezentatív fölmérésen alapul, szakmailag megalapozott, és az ifjúság köréből adott válaszok határozták meg azokat a célokat, amelyek a dokumentumban szerepelnek. Ezeket a célokat kell a mostani első olvasat után egy munkatervvé alakítani majd. Ehhez kéri a további segítséget és támogatást.

**Nánási Tamás:** Értékesnek tartja a dokumentumot, és az alábbi elemeket tartja fontosnak kiemelni:

- a 7. oldalon jelzett probléma, a gyorsvonatok elérhetősége az anyag készítése óta eltelt időben már részben megoldódott
- a 9. oldalon az intézményi szolgáltatások közül hiányzik egy nagyon fontos, a PERON, ami az anyaggyűjtés utáni időszakban keletkezett, ezt érdemes utólag beszerkeszteni
- elgondolkodtatónak tartja, hogy a két önkormányzati szolgáltatás ismertsége a célcsoport körében mindössze 10,9 %-os



- a kábítószerügyi kerekasztal összehívásának szükségességét támasztják alá a droghelyeztetel kapcsolatos megállapítások
- a fiatalok továbbra is keresik a nekik megfelelő közösségi teret
- a Chaplin Café nem az ő világuk, de amit helyette találnak, nem biztos, hogy jó
- hiányzik az éjszakai közlekedés, uszoda, sportcsarnok

**Szádváriné Kiss Mária:** Felajánlja segítségét néhány pontosításban. Egyetért abban, hogy a közművelődési színtérnek megtartó erejűnek kell lennie, különösen ebben a helyzetben, amikor nincs középiskolája a városnak, a fiatalok az általános iskola elvégzése után már máshol szocializálódnak, máshol alakulnak ki kötődéseik. Azt nem gondolja, hogy a Faluházban kellene kocsmát biztosítani az ifjúságnak. Nagy reményeket fűz a PERON működéséhez, amelynek Garamszegi Zsolt személyében nagyon rátermett vezetője van.

**Nánási Tamás:** Azt javasolja, hogy a cselekvési tervet a CSSK a Faluházzal együttműködve készítse el.

**Barabás József:** Megerősíti, hogy a fiatalok nagy problémája, hogy nincsenek megfelelő helyek, ahol összejöhetnének. A fiatalok jobb híján kocsmákba járnak, kocsmákban nagyon drága a fogyasztás. Kellene nekik valahol helyet biztosítani, mert biztos, hogy vannak köztük jó szándékú, értékes emberek. Persze, ha nem megfelelően viselkednek, akkor el kell küldeni őket.

**Szádváriné Kiss Mária:** A Faluháznak és a könyvtárnak nagy gond, hogy a művészeti oktatás is folyik a termeiben. Ugyanakkor tudni kell, hogy a fiataloknak odaadott helyiség az övék kell legyen teljesen, oda más programot szervezni nem lehet. Ezért tették szabaddá a pincét. A színjátszó csoportnak is jó lenne egy állandó próba hely, azt sem tudják megoldani, nem a szándék, hanem a helyhiány miatt.

**Tóth Attila:** Látni kell, hogy már 2006-ban is ez volt az egyik legnagyobb gond. Azt nem mondaná, hogy semmi nem történt, de ami történt, az még messze van az elegendőtől. Azt tudja ígérni, hogy egy alapos egyeztetést követően keresnek helyet, mindenkit megkérdeznék, megkeresnek ez ügyben. A képviselő-testület részéről kellene egy nagyon erős elhatározás, hogy megoldja az ifjúságnak ezt a problémáját.

**Nánási Tamás:** Valóban, 2004-ben és 2006-ban is már erről folyt a vita. Több hozzászólás nem lévén, azzal a kiegészítéssel teszi szavazásra a határozati javaslatot, hogy a két önkormányzati intézmény, a Családsegítő és a Faluház együttműködik a cselekvési terv kidolgozásában.

### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta az ifjúságpolitikai koncepció eddig elkészült anyagát azzal a kéréssel, hogy a célmeghatározásra épülő cselekvési tervet a Családsegítő és a Faluház szakemberei közösen készítsék el.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**5/2014. (XI. 17.) határozata**

### **Biatorbágy Város Önkormányzatának ifjúságpolitikai koncepciójáról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság első olvasatban megtárgyalta a Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekejélési Szolgálat által elkészített Ifjúságpolitikai koncepciót. A célokkal egyetért, és kéri az anyag készítőit, hogy az érintett intézmények bevonásával, különös tekintettel a Faluház és Karikó János Könyvtárra, készítse el a célok megvalósítását szolgáló cselekvési tervet, majd az egységes dokumentumot terjessze be elfogadásra.

#### **6) A közétkeztetésért fizetendő díjakkal összefüggő helyi rendeletek módosításáról**

**dr. Kovács András:** A térítési díj változása január elsején lép életbe azért, hogy a családoknak ne a karácsony előtti időszakban kelljen magasabb összeget fizetni. Addig is a hivatal gyűjti az információkat a szolgáltatásról. November 25-én lesz intézményvezetői értekezlet, addigra fogják összegyűjteni az észrevételeket, legyenek azok akár technikai jellegűek, vagy az ételek mennyiségére, minőségére vonatkozóak.

**Barabás József:** Ugyan kevés idő telt el az új szolgáltatás elindulása óta, mégis szeretné megtudni, hogyan vannak megelégedve az intézmények.

**Hingyiné Molnár Ildikó:** Az elmúlt hetek tapasztalatai alapján elmondható, hogy sokkal változatosabb, bőségebb az étkezés. Van számos olyan új fogás, amivel korábban nem találkoztak, de ezeket kellő türelemmel el lehet fogadtatni és az ételek java része, amit eddig étkezett az mind minőségi, mind mennyiségi szempontból sokkal táplálóbb, gazdagabb és változatosabb. A szülők felől is már ilyen visszajelzések érkeznek vissza. Tehát a gyerekek örömmel mennek haza és már nem olyan éhesek délutánonként.

**Marx Árpád:** Az iskolában épp ellenkezőek a tapasztalatok. Az ételek nyolcvan százaléka a moslékban köt ki. Készül kihívni az ügyvezető asszonyt, hogy saját szemével győződjön meg arról, hogy a gyerekek egyszerűen nem eszik meg ezeket az ételeket.

**Rack Ferencné:** Sajnos az ő iskolájukban is ugyanazok a tapasztalatok, mint amiről Marx Árpád számolt be.

**Varga László:** Valóban a jövő keddi intézményvezetői értekezletnek ez lesz a témája, addig is kéri, hogy ha nagyon kirívó panasz van, akkor azt jelezzék a hivatalban. Az óvodavezető által elmondottakról az a véleménye, hogy az óvodában valószínűleg az óvónőknek több lehetőségük van biztatni, rábeszélni a gyerekeket, hogy kóstolják meg, egyék meg az ételeket, ezért jobbak ott a tapasztalatok.

**Szakadati László:** Jó lenne, ha azok a szülők, akiknek a gyereke arról panaszkodik, hogy éhesen megy haza az iskolából, bemenne, és együtt enne a gyerekével, hogy maga meggyőződjön arról, hogy tényleg olyan ehetetlen-e az étel. Tapasztalatai szerint vannak olyan gyerekek, akiknek semmilyen étel nem jó. Ami a moslék magas arányát illeti, azért lehet, hogy neveltségi probléma is áll mögötte.

**dr. Kovács András:** Javasolja, hogy térjenek vissza a napirend eredeti témájára, ami a rendeletmódosítás. Véleménye szerint nem érdemes ilyen rövid idő elteltével sommás véleményt nyilvánítani a szolgáltatásról. Amint azt jelezte, a legközelebbi intézményvezetői értekezletnek ez témája lesz.

**Nánási Tamás:** Úgy gondolja, hogy a térítési díjakról való döntésnek köze van a szolgáltatás minőségéhez.

**Rack Ferencné:** Jegyző úr és alpolgármester úr véleményét osztja. Azt gondolja, hogy ne törjenek pálcát a szolgáltató felett, hiszen még nagyon rövid idő telt el. Annál is inkább, mert az első személyes találkozó alkalmával ő reményét fejeztem ki velük szemben, hogy bíznak benne, hogy változatosabb és ízletesebb ételt fognak most már a gyerekek elé tenni, mint a korábbi beszállítónál, és akkor arról kapott információt, hogy ebben a hónapban biztosak lehetnek benne, hiszen nekik azt az étrendet kell megvalósítani, amivel pályáztak. Tehát egy hónapon keresztül biztos, hogy nagyon különleges, változatos, sok-sok zöldséget, gyümölcsöt tartalmazó ételeket fognak a gyerekek kapni, utána be fog állni ez a normális rendbe, és tényleg olyan ételek kerülnek majd eléjük, amik közelebb állnak talán a megszokott napi étrendhez.

**Nánási Tamás:** Reméli, hogy ezek a kérdések is hamarosan rendeződnek mindenki meglegedésére, és kéri, hogy térjenek vissza a rendelettervezet véleményezéséhez. Erre vonatkozó vélemény, észrevétel nincs, ezért a rendelet tervezetét teszi fel szavazásra. A jelenlévők három egybehangzó szavazata szükséges a bizottság véleményének kialakításához.

**Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) egyhangúlag támogatta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**Oktatási és Kulturális Bizottságának**  
**6/2014. (XI. 17.) határozata**

**A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 9/2009. (10.30.) Ör. számú rendelet valamint az ételmezési nyersanyagnormákról és a fizetendő térítési díjakról szóló 13/2008. (10.03.) Ör. számú rendelet módosításáról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló 9/2009. (10.30.) Ör. számú rendelet valamint az ételmezési nyersanyagnormákról és a fizetendő térítési díjakról szóló 13/2008. (10.03.) Ör. számú rendelet módosításáról szóló előterjesztést. A rendelet-módosítást támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

**7) Biatorbágy településfejlesztési koncepciójáról**

**Nánási Tamás:** E napirendnél köszönti Tüske Emilt, a Tájvédő Kör elnökét.

**dr. Kovács András:** Polgármester úr a településfejlesztési koncepció készítőit meghívta egy bemutató egyeztetésre, aminek az időpontja 20-án, csütörtökön 18 óra a házasságkötő teremben lesz, nyilvános esemény, tehát bárki látogathatja. Nagy szeretettel hív minden bizottsági tagot és jelenlévőt és hát egyúttal a nyilvánosság figyelmét is felhívja arra ezen úton, hogyha tudnak, akkor jöjjenek el, mert a készítőkkal közvetlenül meg lehet kérdezni azokat a dolgokat, amik a tanulmányban esetleg nem érthető vagy esetleg nem teljesen érthető, tehát akkor csütörtökön 18 órától a házasságkötő teremben.

**Tüske Emil:** Csak néhány fontosabb dologra szeretné felhívni a figyelmet. Az egyik az, hogy például hiányoznak bizonyos konfliktusforrást jelentő területek a terület megjelölésekben, ilyen pl. az Ürge-hegy, Szarvas-hegy, Kutya-hegy, Öreg-hegy, Peca-tó és környéke. Egyedül a Katalin-hegy van valamilyen szinten feltüntetve. Az analízisből is hiányoznak egyébként ezek a területek. Ezeken a területeken egyre jobban növekszik az állandó lakosságnak a létszáma, és hogyha egy jól használható fejlesztési koncepció készül, akkor ebben ennek is szerepelnie kellene. Utána van még szintén egy ilyen megjegyzés, hogy az ipari parkok közlekedési hálózata kiváló. Ez nem teljesen állja meg a helyét, például a CBA és az ipari parkok között rendszeres a gyalogosforgalom és talán Biatorbágy is számol azzal, hogy biatorbágyiak fognak ott dolgozni, gyalogosan közlekednek ezen a területen. Ez több, mint tíz év után is egy jelentős probléma. És ezt kár lenne ezt csak most így ilyen könnyen átugrani. Aztán nagyon örül annak, hogy többször említve van benne az ökológia, az értékvédelem és a természetvédelem, de nem érzi eléggé megfoghatónak azokat a tanácsokat, kijelentéseket, amit ez a koncepció tartalmaz. Van még például egy ilyen területlehatárolás ebben a koncepcióban, ami a Fűzes nevet kapta. És ehhez például van egy olyan hozzáfűzés, hogy meg kell teremteni a biai tó partjával a kapcsolatot. Nem tudni, mire gondoltak a készítők. Mert ez a térképen is látható területlehatárolás kifejezetten távol esik a biai tó partjától. Hiszen a településnek a teljesen ellenkező részéről van szó. És még egy megjegyzés: szintén többször van említve a termálfürdő, mint Biatorbágy erőssége, mint lehetőség. Ő maga próbálja megjegyezni azokat az információkat, amik Biatorbágyról fontosak lehetnek, régebben is többször kérdezősködött, hogy milyen források vannak, merre van itt termálforrás, de határozott ismereteket nem tudok erről, nem tudja, hogy honnan lehetne esetleg beszerezni. Ez a koncepció nem tartalmaz forrásmegjelölést sem, hogy honnan lehetne erről esetleg többet megtudni. És még ehhez kapcsolódik, hogy viszont a Budapest-Balaton kerékpárútnak a nyomvonala elég jelentősen érintené Biatorbágyot, áthaladna rajta. A település jövőjében nagyon meghatározó szerepe lehet ennek a valószínűleg forgalmas útvonalnak, erre viszont nem talált utalást a koncepcióban.

**Szakadati László:** Az anyag tartalmazza mindazokat az értékeket, mindazokat a képeket, amelyekre ennek a kisvárosnak szüksége van. De Tüske Emilhez hasonlóan több hiányosságot vagy pontatlanságot talál benne. Sőt van benne egy alapvető hiányosság, mégpedig az, hogy a várost egységesnek képzelet el, amelyiknek jövőbe mutató útját egy azonos értékek mentén lehet felvázolni. Pedig nem így van, mert vannak lemaradt területek, ilyen az említett Peca tó és a Katalin hegy, és ilyenek a zárt kerti részek az Ürge hegytől a Kutya hegyen át, az Öreg hegyen keresztül végig. Ezekre a kérdésekre a szerző azt a tájékoztatást adta, hogy azokat majd az áprilisban készülő stratégiában fogja megjeleníteni.

Nagyon fontos, hogy 2015. végére készen kell lennie a HÉSZ-nek, ami azt jelenti, hogy engedélyeztetve, átmenve a hatóságokon. Ahhoz, hogy ezt a határidőt tartani lehessen, április elsején be kellene adni a kész helyi építési szabályzatot, ami ez alapján a koncepció alapján készül.

Az értékek területén javarészt vállalható a 2001-es értékrendszer, ezt célszerű deklarálni. A 4. oldalon egy újabb pozicionálásról beszél, amikor Biatorbágnak újra kell pozicionálni magát. Itt nincs eléggé kibontva, hogy Budakeszi, Budaörs, Törökbálint, nagyon kemény fejlesztés programokkal rendelkezik, és ezért ez bizony kockázatosabbá teszi a biatorbágyi megtartó erőt. Ezt jobban ki kéne hangsúlyozni.

Nem jelenik meg a gyengeségek között, hogy nincs saját földterülete a városnak, nincsen elég óvoda, iskola, sportpálya, tornaterem.

Egy újszerű meglátás, gazdasági és lakóközösségek szervezése, ösztönzése a jelen lehetőségek jobb kihasználása érdekében. Ezt azért fontos megemlíteni, mert ez a kormányprogrammal egyezik. A kormányprogram szerint azok az önkormányzati elképzelések nyernek támogatást, ahol az önkormányzat összefog cégekkel, lakóközösségekkel valamilyen munkahely teremtési akcióban és nem arról szól a történet, hogy egy város céget alapít meg gyárat épít.

A jövőképet tömören úgy fogalmazza meg, hogy Biatorbágy egy harmonikus, innovatív kertváros. Inkább azt javasolná helyette, hogy ez egy harmonikus, életerős kertváros, mert azt mindenki érteni fogja.

A társadalmi területen felsorolja, hogy a tudásalapú társadalom fejlődésének előmozdítása érdekében mire van szükség. Hiányzik belőle az egészséges közéletet, mint követelményt, az ellentétek tudatos csökkentése, amit fontosnak tart megemlíteni, mert ez még feladat, ez Biatorbágnak gondja.

Nagyon nagy erénye az anyagnak a célok megfogalmazása a 17-dik oldalon, kezdeményező városként képzelel el Biatorbágyot. Ez azért fontos és egészen újszerű, mert Biatorbágy egy tolt mozdonyként viselkedik, tolják a problémák, mindenki érzi, hogy mit muszáj megcsinálni. Talán eljött az idő, hogy ne csak a problémák kényszerében éljen a város, hanem gondolkodásban előrelépjen a jövőbe.

**Szádvariné Kiss Mária:** Kicsit hiányolja az anyagból a kultúra és közművelődés szerepének meghatározását, a város jövőképe nek az ifjúság szempontjából történő áttekintését.

**Barabás József:** Osztja Tüske Emil és Szakadáti László véleményét, hogy a külterületeken élő, nehéz sorsú emberek problémáira is kell valamilyen választ adnia a város jövőjével foglalkozó koncepciónak. Csak végig kell menni ezeken a területeken és megnézni a kalyibákat, kutyaólakat, amikben emberek laknak.

**Nánási Tamás:** Volt egy megalapozó vizsgálata ennek a koncepciónak, amelyik a most tárgyalt anyagnál részletesebben és pontosabban beszélt a külterület problémájáról, szegregációs veszélynek nevezve a külterületen élőket. Egyetért Szakadáti Lászlóval abban, hogyha ezzel nem történik semmi, a város akár meg is rendülhet ettől a problémától. Ezért nagyon fontos, amit a Szakadáti László említett, hogy milyen jövőképet, milyen köztes jövőképet, milyen járható jövőképet talál meg a koncepció készítője. Neki is az volt az első gondolata, hogy ez az anyag így féloldalas amiatt, hogy hiányoznak belőle ezek a településrészek. A határidő szorítása miatt az a javaslata, hogy azzal a kiegészítéssel engedhető tovább ez a dokumentum, hogy a következő lépésben kidolgozásra kerülő stratégiában különös figyelmet és különös hangsúlyt kapjanak az üdülőövezetekre és külterületekre vonatkozó fejlesztési elképzelések, és ez a stratégia határozza meg azt a jövőképet, ami ezeknek a területeknek reálisan felkínálható. Nevezze meg pontosan és bontsa ki azt az életmódkínálatot, amit ezekre a területekre javasol, vagy ötletként feldob. Csak az idő szorítása miatt gondolja azt, hogy a továbblépést engedni kellene, és a következő állomásnál kéne ezt kötelező elemként megszabni. Itt elhangzottak még kisebb javaslatok.

Az elhangzottak szerint tehát az a vélemény körvonalazódik, hogy a településfejlesztési koncepció csak akkor elfogadható, ha a külterületekre, illetve a két üdülőövezetre vonatkozó jövőképet, életmód-kínálatot megfogalmazza. Tehát ez a koncepció hiányos, a bizottság nem javasolja elfogadásra a képviselő-testületnek, csak akkor, hogyha ezek a fejezetek elkészülnek. Ki kellene továbbá egészíteni a SWOT elemzésben a gyengeségeket soroló listát a saját földterület hiányával, tisztázni kellene a termálvíz jelenlétével kapcsolatos állításokat, meg kellene jeleníteni a város és az ipari parkok közötti gyalogos közlekedés problematikáját, át kellene tekinteni a „Füzes” fejlesztési terület lehatárolását. Ezekkel a kiegészítésekkel teszi fel szavazásra a dokumentum elfogadását.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal, (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) tekintettel a szoros határidőre, a felsorolt kiegészítésekkel támogatta és javasolta elfogadásra egyhangúlag a képviselő-testületnek Biatorbágy Város településfejlesztési koncepcióját.

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

#### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**7/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **Biatorbágy településfejlesztési koncepciójáról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta Biatorbágy településfejlesztési koncepcióját. A dokumentumot tárgyalásra alkalmas, tartalmas munkának tartja. Ugyanakkor szükségesnek ítéli kiegészíteni a külterületekre és üdülőterületekre vonatkozó jövőkép megfogalmazásával annak okán, hogy ezek a területek egyre több embernek szolgálnak állandó lakóhelyül, szociális szempontból problémákkal terheltek, viszont gazdasági növekedési potenciált is jelentenek. Kéri továbbá egészíteni a SWOT elemzésben a gyengeségeket soroló listát a saját földterület hiányával, a termálvíz jelenlétével kapcsolatos állítások tényekkel való alátámasztását, a város és az ipari parkok közötti gyalogos közlekedés problematikájának megjelenítését, illetve pontosítani a „Füzes” fejlesztési terület fejlesztésére vonatkozó terveket.

**Nánási Tamás:** Ügyrendi kérdésben rendel el szavazást. Javasolja, hogy az eredeti napirend szerint 18. sorszám alatt szereplő napirend tárgyalása legyen a következő napirendi pont.

**Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal, (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) egyhangúan elfogadta az ügyrendi javaslatot.

**8) A Biatorbágyi Tájvédő Egyesület kérelméről**

**Tüske Emil,** a Biatorbágyi Tájvédő Kör elnöke részletesen ismertette az egyesület kérelmének tárgyát, egy tanösvény kialakításának tervét a Nyakas-kő környékén, melynek megvalósítása céljából pályázatot nyújtott be a civil szervezet, közvetlenül a Norvég Civil Támogatási Alaphoz.

**Nánási Tamás:** Köszönetét fejezi ki a Biatorbágyi Tájvédő Körnek azért, hogy benyújtja ezt a pályázatot, és javasolja a bizottságnak, hogy támogassa az önrész megadását.

**Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal, (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) egyhangúan támogatta és elfogadásra javasolta a Biatorbágyi Tájvédő Kör által a Norvég Civil Pályázati alaphoz benyújtandó pályázat önrészének átvállalását Biatorbágy Város Önkormányzata részéről.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**



**Oktatási és Kulturális Bizottságának  
8/2014. (XI. 17.) határozata**

**A Biatorbágyi Tájvédő Kör kérelméről**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a Biatorbágyi Tájvédő Kör által benyújtott kérelemről szóló előterjesztést. Támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Norvég Civil Támogatási Alapnál benyújtott környezetvédelmi pályázat kedvező elbírálása esetén a 10%-os pályázati önrész biztosításával Biatorbágy Város Önkormányzata támogassa a projekt megvalósítását.

**9) Tájékoztató a Helyi Értéktár Bizottság működéséről**

**Szadváriné Kiss Mária:** Az előző önkormányzati ciklus utolsó bizottsági ülésén szóban beszámolt a Biatorbágyi Értéktár Bizottság működéséről. Ez az anyag annak a beszámolóknak a jövő évre vonatkozó tervekkel kiegészített írásos változata.

**dr. Kovács András:** Javasolja, hogy a Biatorbágyi értéktár Bizottság szervezeti és működési szabályzatának elkészítése után térjen vissza a bizottság ennek a napirendnek a tárgyalására. Az értéktár bizottság megalakításakor a hivatal vállalta a működés segítségét, helyszín biztosításával, fényképező gép kölcsönadásával, stb. Továbbra is támogatják az értéktár bizottság működését, ám úgy látja, hogy valamely intézményhez kellene kapcsolni, és annak a költségvetésében biztosítani a működéshez szükséges feltételeket.

**Szakadáti László:** Az értéktár bizottság létrehozásának első feladata az értéktár maga, tehát annak a létrehozása és a másik lehet ennek a hasznosítása küldetése, népszerűsítése, bemutatása, az ezzel való nevelés, köznevelés, közművelés. Itt viszont egy apparátus kiépítését látja, amire véleménye szerint nincs szükség, mert van annyi eszköz amely ezt ki tudja szolgálni, tehát akár a Faluháznak van laptopja, akár ennek annak amannak az, ami kell. Dokumentum-vásárlás, kölcsönzés, másolás például ez a tétel, ez lehetséges, hogy szükség lenne rá, tehát akkor ezt a Faluház költségvetésén keresztül megoldható, tehát nem szükséges hozzá külön költségvetést készíteni. A honlap kapcsolható a városi honlaphoz annak egy részéhez kapcsolható, a konferenciákról nem tud nyilatkozni, hogy ez hova kell, de a véleménye, hogy markánsan ketté kéne választani az értéktár létrehozását, megteremtését, összeszedését, összegyűjtését, dokumentálását, és majd az értéktár hasznosítását, küldetését az azzal való nevelést. Most és az első fejezetnél tartanak, tehát azzal kellene foglalkozzon a bizottság első körben és nem egyszerre a kettővel.

**Nánási Tamás:** Arról van szó, hogy a hungarikum törvény lehetőségként veti fel az értéktár létrehozását település szinten is. Ezzel kapcsolatban egy kormányrendelet is rendelkezik a részletekről. Biatorbágy Város képviselő testülete úgy döntött, hogy élni kíván a lehetőséggel, és létrehozza az értéktár bizottságot. Ez az egy mondat szerepel abban a határozatban, ami eddig erről született. A vonatkozó kormányrendelet azt is előírja, ahogy jegyző úr említette, hogy az értéktár bizottság működési szabályzatát a helyi önkormányzat képviselő testülete határozza meg. Tehát az értéktár bizottság munkájára mindig is valamilyen szinten rányomta a bélyegét az, hogy ez a működési szabályzat nem készült el ez idáig. Az SZMSZ, nem csak arról szól, hogy hogyan zajlik egy bizottsági ülés, mi annak a munkarendje, hanem meghatározza azt is, hogy mit vár el a képviselő testület a bizottságtól, milyen feladatok végrehajtását, azoknak mi a prioritása, mi az első fejezete mi a második fejezete. Azokat a formai feltételeket tartalmazhatja, hogy egy értéktárba mi, hogy kerülhet egyáltalán bele, hogy jön létre ez az értéktár. A tagokat, a tanácskozási joggal meghívottak körét bele lehet írni ebbe az anyagba, vannak erre vonatkozóan már minták is, elfogadott és működő minták több nagyobb városban, amiket föl lehet használni. Azt javasolja, hogy helyezték sínre az értéktár bizottságot e tekintetben és következő alkalomra jöjjön be az a szervezeti és működési szabályzat. Azt írja elő a rendelet, hogy a bizottságnak félévente be kell számolnia a képviselő testületnek. Legközelebb a júniusi, vagy június végi bizottsági, testületi ülés lehet, ahol egy olyan beszámolót kellene kérni a bizottságtól, amelyik már az értéktárat tartalmazza. Akkor az a dilemma is megoldódik, hogy ugyan a jogszabály nem írja elő, hogy képviselő-testületi jóváhagyás kell egy értéktár megszületéséhez és a megyei felterjesztéshez. A települések különféleképpen járnak el, van, aki testületi határozathoz köti, például Pusztaszabolcs, valahol egy szakbizottság albizottsága dönt, máshol az értéktár bizottság önmaga dönt. A következő féléves beszámolóban benne kellene lennie a helyi értéktárnak, és a beszámolóval együtt ennek elfogadásáról is döntene a képviselő-testület. Ahhoz, hogy ez az értéktár megszülessen, a jelenlegi beszámolóban felvetett javaslatok között egy valamit nagyon fontosnak tart. Az értéktár bizottságnak mindenképpen találkoznia kell azokkal a szakértőkkel (régészek, történészek, stb.), akik helyi értékeket tártak fel. Mindenképpen javasolja egy szakmai találkozó (nevezhető akár konferenciának) létrejöttét az első félévben, azért, hogy az értéktárhoz nyújtson szakmai információkat, esetleg olyan értékeket mutasson fel, amire az értéktár bizottság tagjai önmaguk nem gondolnak netalántán, vagy esetleg tudomás se nagyon van róla, de viszont nagyon fontosak. Ennek biztos, hogy van költségvetési vonzata, amit a Faluház költségvetésében szeretne látni, tehát nem javasolja, hogy a helyi értéktár bizottságnak önálló költségvetése legyen. Ami az SZMSZ-t illeti, kéri, hogy az Oktatási és Kulturális bizottság legközelebbi ülésére kerüljön betérjesztésre.

### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) egyhangúan úgy döntött, hogy a munka további folytatása előtt szükségesnek látja a Biatorbágyi Értéktár Bizottság szervezeti és működési szabályzatának elkészítését.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**9/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **Tájékoztató a Biatorbágyi Értéktár Bizottság működéséről**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a Biatorbágyi Értéktár Bizottság működéséről szóló beszámolót. A bizottság a munka további folytatása előtt szükségesnek látja a Biatorbágyi Értéktár Bizottság szervezeti és működési szabályzatának elkészítését.

#### **10)Az Iharos-völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervéről**

**Nánási Tamás:** Felhívja a figyelmet arra, hogy az üzleti- és üzemeltetési tervre vonatkozó határozati javaslat része az is, amiről már a költségvetési koncepciónál szó volt, tehát a jövő évre vonatkozóan a tábor felújításával vagy átépítésével kapcsolatos tervezés szerepel az anyagban, ez is része a javaslatnak.

**Szakadáti László:** Javasolja a bizottságnak, hogy próbálja elindítani, útjára indítani a "Sport, szabadidő és kulturális völgy" programot, mert erre az előző négy évben nem jutott elég energia és elég idő. Ez azt jelenti, hogy mindazokat a területeket, amelyek megújításra, felújításra, vagy éppen fejlesztésre várnak, lásd az Iharos völgyet, de beleértve a fonyódligeti üdülőt is, vagy éppen a futballpályák környékét, a kiránduló utakat, kerékpárutakat, természetvédelmi területeket, stb., tehát ezeket egységes gondolat mentén kell tervezni. Ezekre még nincs igazi terv és koncepció.

**Nánási Tamás:** Egyetért Szakadáti László javaslatával, támogatja, hogy a bizottság a jövő év elején tűzze napirendre ezt a témát.

### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) egyhangúlag támogatta az Iharos-völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervét.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**Oktatási és Kulturális Bizottságának**  
**10/2014. (XI. 17.) határozata**  
**Az Iharos-völgyi tábor üzleti és üzemeltetési tervéről**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek Biatorbágy Város Önkormányzat Iharos-völgyi táborának üzleti és üzemeltetési tervét.

**11)A fonyódligeti üdülő üzleti és üzemeltetési tervéről**

**Nánási Tamás:** Mivel sem az előterjesztő nem kíván kiegészítést tenni, sem a bizottság tagjainak nem volt észrevétele, javaslata, az eredeti határozati javaslatot teszi fel szavazásra.

**Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásánál) egyhangúlag támogatta fonyódligeti tábor üzleti és üzemeltetési tervét.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**Oktatási és Kulturális Bizottságának**  
**11/2014. (XI. 17.) határozata**  
**A fonyódligeti üdülő üzleti és üzemeltetési tervéről**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek Biatorbágy Város Önkormányzat fonyódligeti üdülőjének üzleti és üzemeltetési tervét.

**12)A szeptemberi - októberi-novemberi önkormányzati rendezvények értékelése**

**Nánási Tamás:** Az írásbeli beszámolóban feltűnően sokszor szerepeltek a szervezésre vonatkozó negatív állítások.

**Szádváriné Kiss Mária:** Az önértékelésben a kritikai szemlélet elengedhetetlen akkor is, ha egy rendezvény kifelé, a megvalósulásban kerek egész, minőségi program volt. Az intézmény saját maga számára kívánja levonni a tanulságokat. Fontos, hogy mind az erősségek, mind a gyengeségek meg legyenek jelenítve.

**Varga László:** Azzal indul a szüreti multság értékelése, hogy az ötlet jó, egyedi a koncepció, működő képes, majd azzal folytatódik, hogy mi minden nem sikerült. Az óvodák, iskolák nem vettek részt benne, a borkormányzati választás a Bia Veritasra szorított, mert a többiek nem értették meg a lényegét, a felvonulás elmaradt, stb.. Ezek után elgondolkodtató, hogy működőképes-e így a szüreti multság, minden újítás és minden kisvárosi modern kezdeményezés bele vitele mellett, ami olyan rétegeket is megszólít, akik egyébként máskor nem mennének el. A szüret alapjában véve arról szól, hogy must, bor, szőlő, multság, tánc, együttlét, zene, aztán hogy ezt hogy lehet még felcicomázni, hogy még élvezetesebb, még érdekesebb legyen, hiszen nem lehet reggeltől héttől este tízig csak mustot inni, bort inni, meg muzsikát hallgatni. Ebből a szempontból érthető a kezdeményezés, de jobban kellene ötvözni a hagyománnyal. Voltak olyan visszajelzések, hogy hiányoztak a tradicionális elemek. A szociális munka napján jó volt a fogadtatása a meglepő és egyedi és eddig szokatlan műsorszámnak, jelesül, hogy két vak fiú zenélt és énekelt megzenésített verseket a résztvevőknek. Ez egy nagyon jó ötlet volt és nagyon sokan köszönték.

**Szádváriné Kiss Mária:** Azért nem volt szüreti felvonulás, mert Zsámbék lefoglalta az összes lovat. Bizonytalan volt, hogy mekkora költségvetése lesz a rendezvénynek, ezért nem lehetett több pénzt megajánlani. Óriási dolog lett volna a borkormányzati választás. Sajnos, ennek a programnak a megszervezését ki kellett adni külső szervezetnek, mert a Faluházban kevés a létszám, ezért nem volt olyan rálátásuk a szervezésre, mintha saját erőből végezték volna. A biatorbágyi vendéglátó-helyek, ezek a kis cégek nagyon kulturáltak, nagyon szépek, de nem eléggé felkészültek ők sem. És nem tudták őket jó kommunikációval elérni. Ezt a programot sokkal jobb előkészítéssel szeretnék jövőre megvalósítani, mert ezzel tudnának a Faluházba becsábítani olyan embereket, akik még sosem voltak ott. A vállalkozókkal is jobban meg kell beszélni ennek a programnak a lényegét.

**Hingyiné Molnár Ildikó:** A kritikához csak annyit, kicsit szubjektív oldalról közelítve: ő ezt a napot végigcsinálta, a családjával együtt, a kalandjátékot is, ami hihetetlen jó kezdeményezés volt, és ezúton is köszöni, mert nagyon jól érezték magukat, akkor is, ha nem mozgatott éppen meg tömegeket. Ők az óvoda részéről igyekeztek

mindent megtenni érte, hiszen még plakátok sem voltak, de már terjesztették a családok körében, és az óvónők személyesen is invitálták őket, és több óvónő a saját családjával is részt vett ezen a játékon, melynek során sikerült olyan helyekre eljutni Biatorbágyon, ahol az elmúlt 10 évben még nem fordultak meg. A délutáni bálon is nagyon jól érezték magukat, egy nagyon felszabadító, jó lezárása volt ennek a napnak, akkor is hogyha nem a szó szoros értelmében a hagyományokat követő megmozdulás volt, de azt gondolja, hogy jó újítani egy kicsit, jó egy kicsit frissíteni azon, ami eddig volt. Volt része korábban abszolút hagyományos szüreti mulatságban, bálban is, ebben is, azt gondolom, hogy mind a kettőben megvan az érték.

**Nánási Tamás:** Több hozzászólás, észrevétel nem lévén, javasolja a bizottságnak a beszámoló elfogadását.

### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a szeptemberi-októberi-novemberi önkormányzati rendezvényekről szóló beszámolót elfogadta.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

#### **12/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **A szeptemberi-októberi-novemberi önkormányzati rendezvények értékelése**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta és elfogadta a Faluház és Karikó János Könyvtár vezetőjének beszámolóját a szeptemberi-októberi-novemberi önkormányzati rendezvények értékeléséről.

#### **13)A decemberi – januári önkormányzati rendezvények előkészítése**

**Szádváriné Kiss Mária:** Az idei esztendőben a Magyar Kultúra Napja megünneplését kívánják fókuszba tenni. Ez egy kiváló alkalom lenne, hogy mindazok az intézmények, civil szervezetek, művészek a város megbecsüléseképpen egy „ajándék” műsorban és szerény fogadásban részesüljenek. Ennek a napnak a rangosabb megünneplése beleillik abba a koncepcióba, mely szerint a kultúra a város arculatának kiemelkedő eleme. El lehet gondolkodni azon is, hogy a város által alapított közművelődési díj is ezen a napon kerüljön átadásra a jövőben.

**Szakadáti László:** A Magyar Kultúra Napja nem kapja meg azt a fajta kellő idejű ráhangolódást, ami szükséges ahhoz, hogy ezt az emberek természetesen vegyék, úgy, mint sok más rendezvényt. Egyetért azzal, hogy nagyobb rangot kell adni ennek a rendezvénynek. Kifejezetten jó méretű, eleven, érdekes plakátokat tartana fontosnak a város minden hirdetőablájára, minden pontjára, ahhoz, hogy ennek legyen egy kis húzása, legyen egy kis lelkesedés iránta.

Ami a szilvesztert illeti, tavaly volt egy kezdeményezés egy másfajta szellemiségű program megvalósítására. Népzene-táncos jellegű volt, előtte egy kis busójárásos falunézés kolompolva, lovakkal, stb. Szeretné, hogy ez megjelenjen a Faluház palettáján legalább olyan minőségig, hogy rendelkezésre bocsátja ehhez újra a közösségi házat, esetleg egy népzenekezt finanszíroz, körülbelül ennyi támogatással, a többit azt a jelenlévőknek kell - már amit esznek, isznak, mulatnak - fizetni, és egyéb költséget fõlvállalni. Ez már önmagában elég arra, hogy egy ilyen rendezvény megálljon a lábán, mert valószínű, hogy nem feltétlenül csak az eresz el a hajamat igény van már a városban a szilveszterrel kapcsolatban.

**Szadváriné Kiss Mária:** A december-januári műsorfüzet a héten készül és a jövő héten a nyomdába kerül. Tehát biztos, hogy sokkal előbb lesz hirdetve. Fõlhatalmazás nélkül nem lehet hirdetni, amíg itt fõlhatalmazást nem kapunk erre.

**Nánási Tamás:** Személy szerint a Magyar Kultúra Napjára felsorolt programokat támogatja, mert a Vujicsics együttes egy rendkívül nívós programot tud létrehozni, a kiegészítés az is egy nagyszerű felnõtteknek is erõtéljesen szóló program.

**Varga László:** Biztos nem fog elzárkózni a Faluház attól, hogy valamiféle segítséget nyújtson egy hagyományosabb Szilveszter megrendezésének támogatásától. Az elsõ és legfontosabb az lenne, hogy mondjuk meg kéne keresni õket akkor ezzel az igénnyel, minél hamarabb, mert már november közepe van. Azon kívül, hogy, hogy meg kéne nézni, van-e a Faluház költségvetésében egy népi zenekarra való tartalék december 31-én, vannak egyéb kérdések is, amik felmerülnek. Például a teremfoglalás. Szabad-e a terem, ha szabad, akkor ki ennek a szervezésért való felelõse. Belépõjegyes vagy bevételre rendezvényeket az elmúlt években a Faluház a testület jóváhagyásával már úgy rendez, hogy önköltségi térítést kell fizetni a teremhasználatért. Tehát azért vannak itt azért böven itt tisztázni valók, úgyhogy ha ilyen igény van, akkor a szervezõk sürgõsen keressék meg a Faluház vezetõjét.

**Szakadáti László:** Kéri, hogy a Faluház ezt a rendezvényt is tekintse édes gyermekének. Biztosítsa a Közösségi Házat és a zenekar költségét.

**Nánási Tamás:** Azért meggondolandónak tarja, hogy az önkormányzat saját maga támogasson olyan rendezvényeket, ahol az eredeti rendezvénynek konkurenciát csinál. Bár lehet, hogy nincs átfedés a két rendezvény közönsége között, mindenesetre ez is egy meggondolandó dolog.

**Szakadáti László:** Szádvári Marika pontosan tudja, hogy milyen rendezvény zajlott a Községi Házban tavaly. Egy olyan szilveszter, amelyik népzene, néptáncos alapú, egyszerűen fogalmazva, és más események, ahogy mondtam, városban való sétával, megállókkal, forralt borral, más kulturális töltéssel. Azt kéri, hogy ezt is vegye be a közművelődési programjába és biztosítsa azt a két feltételt hozzá, amit említett.

**Nánási Tamás:** Ebben a napirendben az önkormányzati rendezvények előkészítéséről tárgyal a bizottság. Amíg az a civil szervezet, amelyik a Községi Házban szeretné az óévet búcsúztatni, nem jelentkezik a Faluházban, nem tudnak érdemben tárgyalni róla. Kéri, hogy az eredeti beszámolóról szavazzon a bizottság.

#### **Szavazás:**

A bizottság négy igen szavazattal (négy fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a decemberi-januári önkormányzati rendezvények előkészítéséről szóló beszámolót elfogadta.

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

#### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**13/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **A decemberi-januári önkormányzati rendezvények előkészítése**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta és elfogadta a Faluház és Karikó János Könyvtár vezetőjének beszámolóját a decemberi-januári önkormányzati rendezvények előkészítéséről.

**Fekete Péter bizottsági tag 16:05-kor megérkezett az ülésre.**

#### **14)A Faluház és Karikó János Könyvtár 2015. évi munkatervéről**

**Szádváriné Kiss Mária:** Már a tavaly megszokhatták a képviselők, hogy egy kicsit bővebb anyag kerül az asztalra, hogyha a Faluház munkatervéről van szó. Idén is igyekezett egy komplett összefoglaló anyagot adni, ami egyéb tekintetben is talán használható. Már egy stratégia is elkészült az intézmény számára és ez az alapja a munkatervnek is. A Faluház működése illetve programterve nem él meg költségvetési



melléklet nélkül, annál inkább nem, mert muszáj előre bizonyos programokat lekötni. Ha jó nevű, ismert előadókat akarnak hívni, azoknál minimum egy évvel előbb le kell kötni a dátumot. Tavaly is akadtak ebből gondok, például a Városünnepnél, mert nem volt felhatalmazás a szereplők lekötésére. Tehát a Magyar Kultúra Napjáról van szó, valamint a március 6-ai stand up előadásról, a fiataloknak egy Weöres Sándor megzenésített verseiből álló estről Novák Péterrel, valamint a gyereknapra a Kaláka együttes meghívásáról. A pedagógus napon szeretnék folytatni a szociális munka napján megérezett hangulatot, és mivel a következő év eleve a közösség teremtésnek a jegyében zajlik, a Baltazár Színházat szeretnék meghívni., Egy nagyon fontos őszi esemény, a Szalóki Ági koncert. Már tárgyaltak a művészekkel, egyelőre még van hajlandóságuk a felkérés elfogadására, de napról-napra fogy az idő, ezért kellene felhatalmazást kapni a szerződések megkötésére, ami idén nem jelent forrásigényt, mert fizetni csak jövőre kell.

**dr. Kovács András:** Konkrétan két döntésről kell most javaslatot formálni, az egyik az a jövő évi költségvetés elfogadásáig megrendezésre kerülő rendezvények, amelyek a harmadik oldalon találhatóak, dátumra, programra és kiadásra vonatkoztatva, tételesen felsorolva, ezek már gyakorlatilag konkrét számok. Ugye itt egy 3.650.000.- Ft-os bruttó összegről van szó kiadásként, aminek van egy várható bevételi oldala. Tehát ezt vizsgálják az első két hónap tekintetében, tehát január, február hónap tekintetében. Ez a költségvetés 1/6-od részét nem haladja meg, tehát elméletileg erre, hogyha kap az intézményvezető asszony felhatalmazást, akkor a szerződést már alá is írhatja. És a másik, ami a 31. oldalon van, és amit tételesen felsorolt intézményvezető asszony, ami gyakorlatilag az egész éves rendezvénytervet takarja, az már a jövő évi költségvetés elfogadását követő eseményekre is vonatkozik, szintén felhatalmazást kér. Ehhez kifizetések a költségvetés elfogadásáig nem kapcsolódnak. Viszont ahhoz, hogy ezek a rendezvények megtarthatóak legyenek, neki már egy megrendelőt, egy szerződéstervezetet alá kell írnia. Ő ezt annak a terhe mellett teszi meg, hogy ha a költségvetésbe mégsem kerülne be az a rendezvény, akkor kellemetlen helyzetbe kerül, hiszen fel kell mondja a szerződést. Tehát, amennyiben az önkormányzat, a képviselő-testület, és a bizottság támogatja ezen rendezvények megtartását a jövő évben, akkor most célszerű erre a rendezvénytervre rábólintani, és akkor intézményvezető asszony ezeket az egyeztetéseket le tudja folytatni és a szerződéseket meg tudja kötni.

**Szádváriné Kiss Mária:** A Városünnep nagy koncertjei ugyanezt a dilemmát jelentik. Tavaly a Csík zenekarról azért maradtak le, mert nagyon későre lett tolvá megrendelésük. Ők másfél-millió forintért jönnek el, az idén még beírták az időpontot már úgy, hogy bemondásra, tehát van egy szóbeli tárgyalás. Hasonlóan a második napra a Hungária Tribute zenekart is időben le kéne kötni.

**Nánási Tamás:** Több hozzászólás, észrevétel nem lévén, szavazásra bocsátja a Faluház és Karikó János Könyvtár 2015. évi munkatervét.

### **Szavazás:**

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a javasolt kiegészítésekkel egyhangúlag támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek a Faluház és Karikó János Könyvtár 2015. évi rendezvénytervét.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

#### **14/2014. (XI. 17.) határozata**

**15)** A Faluház és Karikó János Könyvtár 2015. évi munkatervéről

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta és elfogadta a Faluház és Karikó János Könyvtár 2015. évi munkatervét. Megállapította, hogy az intézmény középtávú célkitűzései illeszkednek Biatorbágy Város jövőképehez, ezáltal a maga sajátos eszközrendszerével hozzájárul a település legfontosabb céljainak megvalósulásához.

A bizottság támogatja az év első két hónapjának rendezvényeihez szükséges költségvetési fedezet biztosítását.

A bizottság támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Faluház és Karikó János Könyvtár vezetője kapjon felhatalmazást az alábbi 2015. évi rendezvények előadóinak felkérésére és szerződések megkötésére:

március 6. Stand Up – Duma swing: Janklovics Péter, Kovács András Péter, Illés Ferenc

március 27. Weöres Sándor megzenésített versei: Novák Péter

május 1. Majális: CimbaliBand

május 30. Gyereknapi-gyereknapi: Kalácska együttes

június 5. Pedagógus nap: Baltazár Színház

június 19-21. Városnap: Csík zenekar, Kolompos együttes, Hungária Tribute zenekar

október 7. Gyerekkoncert: Szalóki Ági

## **Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi rendezvénytervéről**

**Barabás József:** Emlékeztet arra, hogy mind a disznótor, mind a szilveszter többször volt veszteséges az önkormányzat számára, amit a maga részről elfogadhatatlannak tart.

**Szádváriné Kiss Mária:** Barabás József képviselő úr felvetésére tájékoztatásul elmondja, hogy a 800.000 forintos hiány 2013-ban keletkezett a falu disznótorán. 2014-ben a falu disznótorát teljesen átalakították és egy olyan konstrukció került megvalósításra, ami a civilek és az önkormányzat részére is megnyugtató volt. Tény, hogy ehhez a rendezvényhez kulturális program is párosul, aminek külön költségigénye van. Ami a szilvesztert és az újévi koncertet illeti, ezek inkább faluházi rendezvények, mintsem önkormányzatiak. Ugyanígy bekerült, és nem feltétlenül szükséges, a költészet napja rendezvény, amit szintén hagyományosan szerveztünk, és eddig sem volt kiemelten önkormányzati rendezvény, tehát ezt én javasolnám a saját előterjesztéséből kivenni. A Pászti napokat azért írtuk be az összes többi nem, mert itt egy iskoláról van szó, művészeti iskoláról, és az ő rendezvénye, nem csak a faluházé, illetve hát főleg az ő rendezvénye, és eldöntés kérdése, hogy az iskola rendezvényeként marad, hiszen akkor mondhatná a másik iskola is, hogy neki is van olyan rendezvénye, és akkor legyen városi rendezvény. Tehát ezt is úgy gondolom, hogy ki lehet venni a szigorúan vett városi rendezvénynapokból. A következő pedig, és akkor még egy van azon kívül, a pünkösdi nyitott pincék. És ez szintén eldöntés kérdése, én csak felvetem, hogy ez is egy civil szervezet rendezvénye, ami mögé - az idej tapasztalatból is látszik - hogy oda kell állni az önkormányzatnak és az intézménynek, tehát a kulturális programot, ezt a munkatervbe is leírtam, hogy mindenképpen vállalnánk, hiszen a pince, a borászat az ugyanolyan szakma, mint a sport. Nem a kulturális szakembernek a dolga ezt csinálni, nem is ért hozzá, ő csak a körítést tudja megszervezni, illetve az autó vagy a buszjárat biztosítása, ami egy kulcskérdés, ami azért az idén komoly problémát okozott úgy gondolom, hogy az mindenképpen költségével vagy valamilyen önkormányzati instrukció alapján jobb, hogyha az intézmény a gazdája, mert mi akkor ezt hivatalból tudjuk kezelni, hogyha ezt önkormányzati rendezvénynek tekinti a képviselő-testület. A következő, ami benne maradt: szintén nagyon-nagyon jól sikerült hagyományteremtő jelleggel az évadnyitónk. Ezt most már második éve szervezzük, és azzal, hogy a tereinket kinyitjuk, ezt szeretnénk továbbra is megvalósítani, ennek már most van konkrét fontos programja. Ez a könyvtár szempontjából kiemelt jelentőségű volt. Be lehet lakni ezt a teret, még akkor is, hogyha a szomszéd épület olyan állapotú, amilyen., Még ezt is sikerült nekünk megoldani anélkül, hogy a szomszéd épülethez hozzányúltunk volna, de mindenesetre mi működésünket segíti, hogyha ezt megtartjuk. De természetesen nem gondolom önkormányzati rendezvénynek. Tehát a tavalyi évi naptárunk az egy kicsit bonyolultabb és hosszabb volt, onnan is maradt benne így

rendezvény. Ezt úgy gondolom, hogy célszerű most végre határozott keretek közé szabni. Tehát ha a bizottság most itt meg tud állapodni akkor mi kapunk egy instrukciót. Nem gondolom, hogy turbózzuk ezeket a rendezvényeket, az egész 52 hetünkben úgymint több rendezvény van, mint 52, faluház, és civil szervezetekkel együtt. Ha csak megnézzük ezt a költségvetést, jóval több jut, mint egy rendezvény egy hétvégére.

**dr. Kovács András** Az előző napirend a Faluház 2015. évi munkatervéről szólt, amely átruházott hatáskörben az oktatási és kulturális bizottság hatáskörébe tartozik. Ez a munkaterv tartalmazza a Faluház teljes palettáját, nem csak az önkormányzati rendezvényeket. A mostani napirend pedig az önkormányzat 2015. évi rendezvényterve, ami testület elé is kerül. Az a hivatal kérése az önkormányzat felé, hogy az önkormányzat rendezvénytervével együtt a határozatban döntsön az első két hónapnak a feladatairól is, a március 6-áig terjedő időszak rendezvényeinek a fedezetéről.

**Fekete Péter:** Igazgató asszony már részben megválaszolta a feltenni szándékozott kérdését. Tehát, akkor az idei évben az az elképzelés, hogy az önkormányzat és ilyen értelemben a Faluház lenne az elsődleges gazdája, a Pünkösdi Nyitott Pincék programnak. A rendezvénynaplóban a felelős szervezőnél szerepel a BIA-VERITAS Egyesület és szerepel a Faluház is. A tavalyi tapasztalatok alapján, ahogy igazgató asszony is mondta, azért voltak a rendezés körül nehézségek. Az eddigi tapasztalatok alapján támogatja, hogy ennek az önkormányzat legyen a gazdája. Véleménye szerint a helyi borkultúra és a turizmusfejlesztés szempontjából ez egy fontos rendezvény lehet, de csak akkor, hogyha olyan körülményeket és rendezési színvonalat tudnak biztosítani, amire ez a civil kezdeményezés már önmagában nem feltétlenül képes.

**Szádváriné Kiss Mária:** A munkatervben már szerepel a feladatok megosztása. Az önkormányzati pincénél a kulturális program megszervezése és a buszjárat biztosítása a Faluház feladata. A gazdák összefogása, a pincelátogatás, minden, ami a borral szorosan összekapcsolódik, az a BIA Veritas Egyesület és a gazdák kompetenciája.

**Nánási Tamás:** Akkor elhangzott egy módosító indítvány, hogy a pünkösdi nyitott pincék rendezvény kerüljön be az önkormányzati rendezvények sorába?

**Fekete Péter:** Igazgató asszony azt mondta, hogy ebben várja a bizottságnak meg a testületnek az állásfoglalását.

**Szádvariné Kiss Mária:** Ebben kéri a bizottság segítségét, hogy megnyugtatóan rendeződjenek ezeknek a rendezvényeknek a besorolása az intézményi vagy az önkormányzati kategóriába.

**Nánási Tamás:** Tehát akkor négy rendezvény kivételét javasolja igazgató asszony az önkormányzati rendezvények sorából, a többinek meg a meghagyását értelemszerűen. Akkor ez volna az a javaslat, amelyik a rendezvényterv jóváhagyásával együtt kerülne szavazásra.

### **Szavazás:**

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a felsorolt kiegészítésekkel támogatta és elfogadásra javasolta a képviselő-testületnek Biatorbágy Város Önkormányzatának 2015. évi rendezvénytervét, az első negyedév rendezvényeinek forrását, valamint a rendezvényekre a szerződések megkötését.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**15/2014. (XI. 17.) határozata**

### **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. évi rendezvénytervéről**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta és az alábbi módosításokkal támogatja valamint elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2015. évi rendezvénytervét:

1. a Pütkösdői Nyitott Pincék rendezvény kerüljön az önkormányzati rendezvények sorába
2. az újévi koncert, a költészet napja, a Pászti-napok és a Faluház és Karikó János Könyvtár évadnyitó rendezvénye viszont a Faluház által szervezett programként szerepeljen
3. Biatorbágy Város Önkormányzata 2015. évi költségvetésében biztosítja az első negyedévi programok lebonyolításához szükséges 3.631 000 Ft-os költséget azzal, hogy a rendezvényekhez kapcsolódó bevételeket 2.824 000 Ft értékben az intézmény költségvetésének bevételi oldalán szerepeltetni kell.

### **16)Tájékoztató a lovas-oktatás bevezetésének tapasztalatairól**

**Nánási Tamás:** A bizottság meghallgatta és tudomásul vette a lovas oktatás bevezetésének tapasztalatairól szóló tájékoztatót.

**Szavazás:** A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) elfogadta a lovas oktatás bevezetésének tapasztalatairól szóló beszámolót.

---

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**16/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **A lovas oktatás bevezetésének tapasztalatairól**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a 2014 szeptemberében bevezetett lovas oktatás tapasztalatairól szóló tájékoztatót.

#### **17) Lelkes Márk felajánlásáról**

**Barabás József:** Meg kellene vizsgálni, hogy van-e szüksége a városnak erre a szoborra. Véleménye szerint van. Ez esetben, úgy gondolja, nem kellene ennek a fiatalembernek állnia a költségeket. Ha erre a városnak szüksége van, finanszírozza meg.

**Nánási Tamás:** Egy módosító indítvány hangzott el, mert amúgy egy felajánlásról van szó. A művész úr gondolom megalapozottan tette ezt a javaslatot. A maga részéről ennek elfogadását javasolja, azzal, hogy köszönetüket is fejezzék ki ezért a felajánlásért. Több hozzászólás, javaslat, észrevétel nem lévén, Barabás József módosító indítványát teszi fel szavazásra, nevezetesen, hogy a szobrot az önkormányzat rendelje meg, de térítésért.

#### **Szavazás:**

A bizottság két igen szavazattal három tartózkodás mellett (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a módosító indítványt nem támogatta.

**Nánási Tamás:** Felteszi szavazásra az eredeti határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) támogatta Lelkes Márk szobrászművész felajánlását.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**17/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **Lelkes Márk felajánlásáról**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta Lelkes Márk szobrászművész felajánlását egy Petőfi Sándort ábrázoló bronzból készült mellszobor adományozásról. A bizottság javasolja a képviselő-testületnek a megtisztelő felajánlást elfogadását.

#### **18)A Torbágyi Római Katolikus Egyházközség támogatási kérelméről**

**Nánási Tamás:** Biatorbágy egyik legfontosabb kulturális örökségéről van szó. A Torbágyi Római Katolikus Egyházközség kérelmet nyújtott be egy pályázat önrészének támogatásához.

**Fekete Péter:** Nem közvetlenül a megvalósítandó projektről van kérdése, hanem a 2014. évi támogatás felhasználásáról. Az idén volt a Torbágyi Egyházközség újjáalakításának 300. évfordulós ünneppsorozata, amihez a város is hozzájárult részben a templom, részben az oltárfelújítással kapcsolatos költségekhez, másrészt pedig az ehhez kapcsolódó rendezvénysorozathoz. Lett volna egy ünnepi hangverseny és koncert a Faluházban. Úgy tudja, hogy ez a koncert végül is nem jött létre.

**Varga László:** Tudomása szerint polgármester úr éppen ma beszél Bohn István plébános úrral, ezekről a kérdésekről.

**Barabás József:** Tudomása szerint az egyházközség a támogatást a teljes rendezvénysorozatra kapta, és ebben nem voltak az egyes programok külön beárazva.

**dr. Kovács András:** Felhívja a figyelmet, hogy ez a kérelem, már a jövő évi költségvetést érinti. Kéri a bizottságot, hogy az álláspontja kialakításánál vegye figyelembe, hogy 2014-ben a különböző egyházak mekkora támogatásért folyomdtek, és mennyi pénzt kaptak végül.

**Nánási Tamás:** Az is aktualizálja az előterjesztést, hogy egy pályázatról van szó, külső forrásbevonásról van szó, aminek határideje van.

**Fekete Péter:** Azért előjáróban leszögezi, mint ahogy minden évben, most is támogatja az oltár restaurációs programot, és egyetért az elnök úrral, hogy itt nem csak egyházközség támogatásáról van szó, hanem ez egy városi kulturális örökség is. A város ebből a megfontolásból is támogatta ezt a munkát. A Torbágyi Katolikus Egyházközség kiemelten volt támogatva, az oltár felújítási programmal együtt is, meg a templom felújítási programmal együtt is az elmúlt években. Ezért nem érthető ez a fajta felháborodás. Minden civil szervezettől és egyháztól, akivel az önkormányzat bármilyen támogatási szerződést köt, teljesen rendben zajlanak is az elszámolások és volt már máshol is példa rá, hogy nem valósult meg valami rendezvény vagy program, akkor az adott egyházközség megkérte, hogy esetleg más célra felhasználhatja-e vagy jövő évben szeretné felhasználni az összeget. Azzal együtt pedig támogatja azt, hogy az önkormányzat valamilyen formában járuljon hozzá az oltárfelújításhoz. Ennek talán lehet az az egyik forrása, hogyha maradt fel nem használt összeg a meg nem valósult rendezvényekből, akár ebből a 300 éves vagy ünnepségsorozatból, akkor azt itt az oltárfelújítás kapcsán már mindjárt oda tudnák csoportosítani. Másrészt pedig, az akkori kérvényben kifejezetten hangsúlyos elem volt egy városi nagy rendezvény rangú koncert. Az, hogy városi rangon jelenjen meg ez az esemény, tehát hogy ne csak az egyházközségnek egy belső rendezvénye legyen, ez kifejezetten szempontja volt annak, hogy odaitétek ezt a támogatást. Mindenesetre azt javasolja, hogy ha ebből marad valamilyen összeg, akkor azt használják fel ennek a pályázatnak a megvalósítására.

**Nánási Tamás:** Ez egy kvázi kiegészítő, módosító indítvány.

**Varga László:** A maga részéről nem kötné semmilyen módon a jelenlegi egyeztetést és az oltár további restaurálásának kérdését egymáshoz. Jelen pillanatban Biatorbágy legjelentősebb művészeti értékét képviselő alkotásról van szó. Az oltár restaurálása évek óta zajlik, nyilván úgy van értelme csinálni, hogy ha folyamatosan haladna előre. Ha kimarad egy év, akkor egy év halasztást szenved, pedig most megint van egy olyan pályázat, ahol kulturális alaptól jelentős támogatást lehet nyerni hozzá. Ezt ki kell használni és ezen a megkezdett úton ilyen lépésekben hogyha szépen haladnak, akkor pár év múlva elmondhatják, hogy az egész oltár rendbe lett téve. Az elmúlt években a város tudta vállalni a támogatást, és reméli talán az idén sem lesz különösebb akadálya. Egyetlen mondattal visszatérve erre az előző rendezvény-ügyre: ő maga is úgy emlékszik, hogy ez a kérés az egyház képviselő-testületétől a plébános úr aláírásával érkezett az önkormányzathoz, miszerint egy ilyen ünnepi nagy rendezvény költségeihez kérnek támogatást. Az egyházközség döntése arról szólt,



hogy szeretne egy nagyszabású rendezvényt megrendezni, amihez támogatást kér, amit meg is kapott az önkormányzattól. Az a rendezvény, ami ott le volt írva, nem valósult meg. A plébános úr és a város törvényes képviselője, a polgármester úr éppen ezekben a percekben tárgyalnak a dologról, és annak az eredményéről nyilván tájékoztatást fognak adni az egyházközségben is meg a képviselő-testületben. Egy kiegészítést szeretne hozzátenni még ehhez az oltárrestaurálás ügyhöz: a múlt hét közepén volt a Magyar Restaurátorok Egyesületének 39. Nemzetközi Konferenciája a Nemzeti Múzeum épületében. Ennek a kétnapos konferenciának a nyitó előadását Baracza Szabolcs tartotta a torbágyi templom oltárfelújításáról. Javasolja, hogy Biatorbágy Város Önkormányzata továbbra is részesítse anyagi támogatásban ezt a szakmailag is elismert munkát.

**Barabás József:** A legtöbb támogatást a torbágyi egyházközség kapta. Ugyanakkor felháborította őt az, amikor megtudta, hogy a Varga úr papírt írt, hogy vissza kell adni az egyháznak a 800.000 forintot, mondták a hívők neki, Azt válaszolta erre, hogy a benyújtott kérelem az arról szól, hogy a 300 éves évforduló összes rendezvényére kérnek 1.600.000 forintot, abba nincs leírva, hogy külön egy ilyen lesz és az egyedül többbe kerül. Adnak 800.000 forintot és 1.820.000-ért hoznak egy kórust, 172 fővel, és nincs is hova leültetni őket? Ő ezzel nem értett egyet. Sőt, mivel alá kellett dúcolni a templomot, úgy gondolja, ennek a várható kiadása olyan tetemes összeg, hogy ilyen körülmények között nem illendő ünneplésre ennyit költeni. Ő ebbe nem megy bele.

**Varga László:** Kéri, hogy az illető, aki azt terjeszti, hogy a Varga úr ilyen-olyan leveleket, meg papírokat írogatott, akkor Barabás József küldje hozzá nyugodtan, hozza el magával a papírt, nagyon kíváncsi, hogy milyen papírt írt alá, mert hogy semmilyen, azt ő itt felelősséggel állítja, ezelőtt a grémium előtt. Kéri, hogy kerüljön jegyzőkönyvbe hogy nagyon szépen kéri, hogy küldje őhöz, mielőtt a Facebook-on is ezt terjesztené az illető, vagy szórólapokat osztogatna, hogy a Varga az egy gazember. Ő nem írt alá semmilyen papírt ebben az ügyben. Megismétli, Tarjáni István Biatorbágy polgármestere, és Bohn István plébános úr erről az üggyről egyeztetnek.

**Nánási Tamás:** Úgy érzi, hogy a felek elmondták az érveiket. Amit ő értelmezni tudott, az az, hogy van egy Fekete Péter féle indítvány,. Miszerint támogathatja az önkormányzat, de a 300 éves évfordulóra adott önkormányzati támogatás esetleges maradványát is vegye figyelembe ennél a támogatásnál. Így tudja értelmezni és lefordítani a javaslatát. Először ezt a módosító indítványt teszi fel szavazásra.

### **Szavazás:**

A bizottság három igen szavazattal egy tartózkodás mellett elfogadta Fekete Péter módosító indítványát.

## **Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

### **Oktatási és Kulturális Bizottságának**

**18/2014. (XI. 17.) határozata**

#### **A Torbágyi Katolikus Egyházközség támogatási kérelméről**

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta a Torbágyi Római Katolikus Egyházközség támogatási kérelméről szóló előterjesztést.

A Torbágyi Római Katolikus Egyházközség pályázatot kíván benyújtani a Nemzeti Kulturális Alap **Építőművészet és Műemléki Szakmai Kollégiumához** a torbágyi katolikus templom Nepomuki Szent János mellékoltárának és a keresztelő medence fa részeinek restaurálására. A pályázat benyújtásához szükséges önrész biztosításához támogatási kérelemmel fordult Biatorbágy Város Önkormányzatához.

Az Oktatási és Kulturális Bizottság támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy a Torbágyi Katolikus Egyházközség sikeres pályázata esetén a szükséges önrész negyven százalékát, azaz 3.250.000 Ft-ot biztosítson 2015. évi költségvetésében az Egyházközség számára. A bizottság kéri az önrészbe beszámítani a Torbágyi Katolikus Egyházközség 300. évfordulójára szervezett programokra folyósított önkormányzati támogatás maradványát is.

#### **19)Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. évi munkatervéről**

**Nánási Tamás:** A mellékelt táblázatban kéri, hogy szűrjék ki azokat a pontokat, amelyek bizottsági hatáskörben dőlnek el. Mint például a polgármester negyedéves beszámolója a szociális juttatásokról, illetve a Faluház tevékenységéről szóló beszámoló elfogadása, ami az Oktatási és Kulturális Bizottság átruházott hatásköre. Szeptember, október, november hónapokban pedig több pontban is duplikáció van, az egyik az intézmény felújítási terv elfogadása, másik pedig a belső ellenőrzési terv. Azt pedig nem javasolná, hogy szeptemberben számoljanak be a bizottságok az éves munkájukról, mert ez van a javaslatban, hanem tegyék át decemberre, értelemszerűen. Úgyhogy ezeket a hibákat kéri kiszűrni az előterjesztésből.

#### **Szavazás:**

A bizottság öt igen szavazattal (öt fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a módosításokkal egyhangúan elfogadta Biatorbágy Város Képviselő-testületének 2015. évi munkatervét.

## Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület

### Oktatási és Kulturális Bizottságának 19/2014. (XI. 17.) számú határozata

#### Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete 2015. évi munkatervéről

Az Oktatási és Kulturális Bizottság megtárgyalta Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2015. évi munkatervéről szóló előterjesztést. Támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, az alábbi módosításokkal:

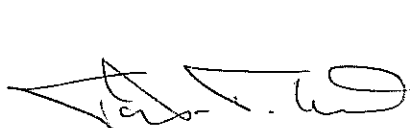
1. A mellékelt táblázatból vegyék ki azokat a pontokat, amelyek bizottsági hatáskörben dőlnek el
2. Szeptember, október, november hónapokban több pontnál a duplikációk legyenek megszüntetve
3. A bizottságok éves beszámolóit szeptember helyett decemberben kerüljenek napirendre

#### Egyebek:

**Varga László:** Lelkes Péter szobrászművész felajánlása kapcsán szeretné elmondani, hogy előzetes terveik között szerepel az egész városra kiterjedő, a műalkotások közterületeken való elhelyezését szabályozó koncepciónak a kidolgozása. Történelmi emlékeket, az arra alkalmas közterületek nagyságát, elhelyezkedését és még sok minden mást figyelembe véve szeretnének előbb-utóbb egy olyan javaslatot készíteni, ami arra lesz alkalmas, hogy akár minden évben, apránként, szintén a kulturális alap pályázatán, hogyha kiírják, elinduljon a város, és akkor tovább bővíülhet a köztéri alkotások köre.

**Nánási Tamás megköszönte a bizottság munkáját és az ülést 17:10 perckor bezárta.**

k.m.f.



**Tóth Tamás**  
bizottsági tag



**Nánási Tamás**  
bizottság elnöke